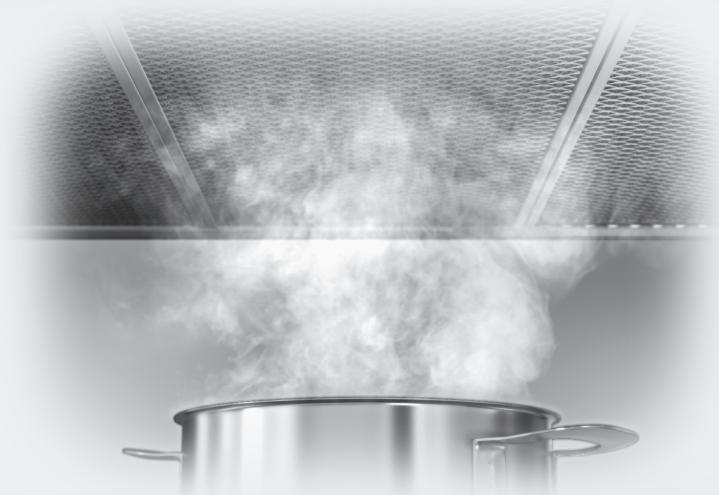


# Istruzioni d'uso e di montaggio

## Cappa aspirante



Prima di installare e mettere in funzione l'elettrodomestico, leggere **assolutamente** le presenti istruzioni d'uso per evitare di danneggiare il prodotto o di mettere a rischio la propria sicurezza.

# Indice

---

<b>Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze .....</b>	<b>5</b>
<b>Sostenibilità e tutela dell'ambiente .....</b>	<b>13</b>
<b>Presentazione del prodotto .....</b>	<b>14</b>
Panoramica cappa aspirante .....	14
Componenti .....	15
Filtro antigrasso e pannello .....	15
Filtro a carboni attivi .....	15
Illuminazione piano cottura .....	15
Luce Ambiente .....	16
Funzioni .....	16
Livelli di potenza aspiratore .....	16
Funzionamento supplementare .....	16
Contatore ore di funzionamento .....	17
Miele@home .....	17
Con@ctivity in grado di apprendere .....	17
Power Management .....	17
<b>Primo avvio .....</b>	<b>18</b>
Selezionare il funzionamento a evacuazione o ricircolo .....	18
Connettere il Miele@home .....	19
Eseguire Scan & Connect .....	19
Disconnettere WLAN e telecomando .....	20
Connettere la Con@ctivity .....	20
Attivare Con@ctivity 3.0 tramite la rete WLAN di casa .....	20
Attivare Con@ctivity 3.0 tramite una connessione WLAN diretta .....	20
Ripetere la connessione .....	21
Preparare il telecomando .....	21
Connettere il telecomando .....	21
Disconnettere il telecomando .....	21
<b>Uso (automatico) .....</b>	<b>22</b>
Cucere con Con@ctivity su un piano cottura elettrico .....	22
Cucere con Con@ctivity su un piano cottura a gas .....	22
Uscire temporaneamente dal funzionamento automatico .....	23
<b>Uso (manuale) .....</b>	<b>24</b>
Cucere senza la funzione Con@ctivity (funzionamento manuale) .....	24
Accendere l'aspiratore .....	24
Impostare il livello di potenza .....	24
Selezionare il secondo livello Booster .....	24
Selezionare il funzionamento supplementare .....	24
Spegnere l'aspiratore .....	24
Funzionamento supplementare in modalità Plug&Play .....	24
Accendere/spegnere l'illuminazione del piano cottura .....	25
Regolare l'illuminazione del piano cottura .....	25
Accendere/spegnere la luce Ambiente .....	25

<b>Modifica delle impostazioni.....</b>	<b>26</b>
Intervalli del contatore delle ore di funzionamento del filtro antigrasso .....	26
Modificare gli intervalli del contatore delle ore di funzionamento del filtro antigrasso .....	26
Intervalli del contatore delle ore di funzionamento dei filtri a carboni attivi .....	26
Modificare/disattivare gli intervalli del contatore delle ore di funzionamento dei filtri a carboni attivi.....	26
Spegnimento di sicurezza.....	27
<b>Consigli per il risparmio energetico .....</b>	<b>28</b>
<b>Pulizia e manutenzione .....</b>	<b>29</b>
Pulire l'involucro .....	29
Filtri antigrasso e pannello per l'aspirazione sui bordi .....	29
Acqua di condensa sul pannello .....	30
Inserire il pannello.....	32
Azzerare il contatore dei filtri antigrasso .....	32
Cambiare il filtro antigrasso.....	32
Filtro antiodore.....	32
Azzerare il contatore delle ore di funzionamento del filtro a carboni attivi.....	33
Smaltire i filtri antiodore .....	33
Telecomando.....	33
Inserire/sostituire le batterie.....	33
Pulizia del telecomando .....	33
<b>Assistenza tecnica .....</b>	<b>34</b>
Contatti in caso di guasto .....	34
Targhetta dati .....	34
Garanzia .....	34
Diritti d'autore e licenze .....	34
<b>Installazione .....</b>	<b>35</b>
Prima dell'installazione.....	35
Rimuovere la pellicola protettiva.....	35
Rivestire il pannello .....	35
Materiale per l'installazione .....	35
Misure apparecchio .....	36
Distanza tra piano cottura e cappa aspirante (S) .....	41
Istruzioni di installazione .....	42
Modalità Plug&Play .....	42
Conduttura scarico dell'aria.....	43
Retrovalvola .....	43
Acqua di condensa .....	44
Silenziatore .....	44
Allacciamento elettrico.....	45
<b>Dati tecnici .....</b>	<b>46</b>
Accessori su richiesta per il funzionamento a ricircolo.....	46

## **Indice**

---

Dichiarazione di conformità .....	47
-----------------------------------	----

Questa cappa aspirante è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio prima di mettere in funzione la cappa. Contiene informazioni importanti sul montaggio, la sicurezza, l'uso e la manutenzione. In questo modo si evitano danni a se stessi e alle apparecchiature.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire le informazioni contenute nel capitolo per l'installazione dell'elettrodomestico nonché le indicazioni e le avvertenze di sicurezza.

Il produttore non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare le presenti istruzioni d'uso e di montaggio e consegnarle anche a eventuali altri utenti.

### Uso corretto

- ▶ Questa cappa aspirante è destinata all'impiego in ambito domestico.
- ▶ Questa cappa aspirante non è destinata all'utilizzo in ambienti esterni.
- ▶ Utilizzare la cappa aspirante esclusivamente per il normale uso domestico per aspirare e purificare i vapori generati dalla cottura di alimenti.  
Qualsiasi altro impiego non è ammesso.
- ▶ La cappa aspirante non può essere utilizzata con funzionamento a ricircolo su un piano cottura a gas per lo sfato dell'ambiente di installazione. Consultare un tecnico del gas.

## **Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze**

---

► Le persone che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza la cappa aspirante, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile.

Queste persone possono utilizzare l'apparecchio da sole solo se è stato loro chiaramente spiegato come funziona, in modo tale da utilizzarlo in sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto della cappa aspirante.

### **Bambini**

► Tenere lontano dalla cappa i bambini al di sotto degli otto anni oppure sorveglierli costantemente.

► I bambini a partire dagli 8 anni possono utilizzare la cappa aspirante senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come fare e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'apparecchio.

► I bambini non possono eseguire lavori di pulizia o manutenzione della cappa aspirante senza sorveglianza.

► Controllare i bambini quando sono vicini alla cappa aspirante. Non permettere loro di giocarci.

► La luce del piano cottura è molto intensa.

Fare attenzione che in particolare i bambini non guardino direttamente la luce delle lampadine.

► Pericolo di soffocamento. I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarselo in testa e soffocare. Tenere il materiale d'imballaggio lontano da bambini eventualmente presenti in casa.

► Tenere le batterie del telecomando fuori della portata dei bambini.

### Sicurezza tecnica

- ▶ Riparazioni o lavori di installazione e di manutenzione non correttamente eseguiti possono mettere seriamente in pericolo l'utente. Lavori di installazione e manutenzione nonché riparazioni possono essere eseguiti solo da personale tecnico qualificato.
- ▶ Eventuali danni della cappa aspirante possono mettere in pericolo la sicurezza personale. Verificare che non siano presenti danni visibili. Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato.
- ▶ La sicurezza elettrica è garantita solo se l'apparecchio è allacciato a un regolare conduttore di protezione. Assicurarsi che questa condizione fondamentale per la sicurezza sia verificata. In caso di dubbi far controllare l'impianto da un elettricista specializzato.
- ▶ È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia elettrica autosufficiente o non sincrono alla rete (come reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia elettrica rispetti le normative EN 50160 o similari.  
Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e per questo prodotto Miele devono essere garantite per funzionalità e procedure anche col funzionamento autonomo oppure non sincrono alla rete oppure sostituite da misure eguali nell'installazione. Come per esempio descritto nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ I dati di allacciamento (frequenza e tensione) indicati sulla targhetta dati della cappa aspirante devono assolutamente corrispondere con quelli della rete elettrica affinché la cappa non si danneggi. Confrontare i dati di allacciamento prima di collegare l'apparecchio. In caso di dubbi, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- ▶ Prese multiple o prolunghe non garantiscono la necessaria sicurezza (pericolo di incendio). Non utilizzare questi dispositivi per allacciare la cappa aspirante alla rete elettrica.
- ▶ Per le cappe aspiranti della serie ... EXT/EXTA occorre collegare l'aspiratore esterno con il cavo di allacciamento e i connettori. Questi apparecchi possono essere collegati solo con un aspiratore esterno Miele.
- ▶ Utilizzare la cappa aspirante solo quando è montata, solo così è garantito che funzioni in modo sicuro.
- ▶ Non utilizzare la cappa aspirante in luoghi non stazionari (ad es. sulle navi).

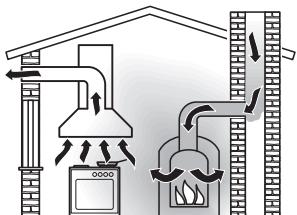
## **Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze**

---

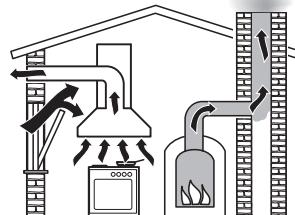
- ▶ Toccare anche involontariamente dei componenti sotto tensione o modificare la struttura elettrica e meccanica è molto pericoloso per l'utente e può provocare seri danni anche alla cappa.  
Aprire l'involucro solo nei casi strettamente necessari, riportati nelle presenti istruzioni, per il montaggio e la pulizia. Non aprire mai per nessun motivo altre parti dell'involucro.
- ▶ Il diritto alla garanzia decade se la cappa aspirante non viene riparata dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.
- ▶ Un cavo di allacciamento danneggiato può essere sostituito solamente da personale tecnico qualificato.
- ▶ Le lampadine dell'illuminazione sono montate fisse. Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata dal servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele.
- ▶ Per eseguire lavori di installazione, manutenzione o riparazione staccare la cappa aspirante dalla rete elettrica. La cappa risulta staccata se:
  - si disinseriscono i fusibili dell'impianto elettrico, oppure
  - si svitano del tutto i fusibili, oppure
  - si estrae la spina (se presente) dalla presa elettrica. Afferrare la spina, non tirare il cavo.
- ▶ Importante! Quando si maneggia la batteria del telecomando:
  - non mettere in corto circuito le batterie, non ricaricarle e non gettarle nel fuoco. Pericolo di esplosione!
  - Consegnare le batterie usate negli idonei centri di raccolta. Non gettare le batterie tra i normali rifiuti domestici.

# Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

## Contemporaneo funzionamento con un fuoco alimentato da aria ambiente



dai 14.740



**⚠ Pericolo di intossicazione a causa dei gas combustibili.**

Se la cappa viene messa in funzione sul luogo di installazione ed è attivo un fuoco (fiamma) alimentato con aria ambiente, è necessario adottare delle precauzioni.

I fuochi che sfruttano l'aria dell'ambiente usano l'aria ambiente per la combustione ed espellono i gas combusti all'esterno tramite un camino. Questi possono essere ad es. stufe a gas, gasolio, legna o carbone, scalda-acqua istantanei, scaldabagno, piani cottura o fornì.

La cappa aspirante sottrae aria ambiente alla cucina e agli ambienti adiacenti. Vale per le seguenti modalità:

- funzionamento a evacuazione,
- funzionamento a evacuazione con aspiratore esterno,
- funzionamento a ricircolo con box posizionato all'esterno dell'ambiente.

Senza sufficiente afflusso di aria si crea una depressione. Il fuoco non ha aria a sufficienza per ardere. E quindi potrebbe spegnersi.

I gas combusti potrebbero essere riaspirati dal camino o dal canale di scarico dell'aria.

**Pericolo di morte!**

## Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

La cappa aspirante può funzionare mentre sono accesi dei fuochi alimentati dall'aria ambiente solo se la depressione non supera i 4 Pa (0,04 mbar), ovvero se si evita la riaspirazione dei gas di scarico.

Questo si può ottenere se a causa di aperture non chiudibili p.es. nelle porte o finestre può giungere l'aria necessaria per la combustione. Accertarsi che la sezione di apertura dell'afflusso aria sia sufficiente. Le normali prese d'aria generalmente non garantiscono un afflusso sufficiente.

Nella valutazione bisogna sempre tenere conto dell'intero rapporto di aerazione dell'abitazione. In caso di dubbi, interpellare uno spazzacamino competente.

Se la cappa viene utilizzata in modalità ricircolo e l'aria viene reimessa nell'ambiente in cui è installata, il contemporaneo funzionamento di un fuoco alimentato con aria ambiente non è pericoloso.

### Impiego corretto

► Pericolo di incendio a causa di fiamme libere.

Non lavorare mai con fiamme libere sotto la cappa aspirante. È quindi vietato ad es. cuocere flambé e grigliare su fiamma libera. La cappa aspirante accesa aspira le fiamme nel filtro. Il grasso depositatosi può incendiarsi.

► L'eccessivo calore che si genera da un punto di cottura a gas può danneggiare la cappa aspirante.

- Non accendere mai i punti di cottura a gas senza avervi prima appoggiato le stoviglie. Spegnere la fiamma del gas se si toglie la pentola dal fuoco anche per pochi istanti.
- Scegliere pentole e padelle dal diametro corrispondente alla zona cottura.
- Regolare l'intensità della fiamma in modo che non fuoriesca dal fondopentola.
- Evitare di surriscaldare eccessivamente pentole e padelle (ad es. se si cuoce con il wok).

► L'acqua di condensa può corrodere e provocare danni alla cappa aspirante.

Accendere sempre la cappa aspirante quando si utilizza il piano cottura, altrimenti potrebbe formarsi dell'acqua di condensa.

## Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

---

- ▶ Se si surriscaldano, oli e grassi possono prendere fuoco e incendiare anche la cappa.  
Sorvegliare sempre i procedimenti di cottura con oli e grassi in pentole, padelle o friggitrici. Prestare attenzione anche quando si griglia con grill elettrici.
- ▶ Depositi di grasso e sporco compromettono la funzionalità della cappa aspirante.  
Non utilizzare mai la cappa senza i filtri antigrasso, al fine di garantire la depurazione delle fumane.
- ▶ Tenere presente che mentre si cucina, la cappa aspirante può diventare molto calda per effetto del calore che sale verso l'alto.  
Toccare l'involucro e i filtri antigrasso solo dopo che la cappa si è raffreddata.

### Installazione corretta

- ▶ Seguire le indicazioni del produttore dell'apparecchio di cottura per verificare se è consentito utilizzarlo in combinazione con una cappa aspirante.
- ▶ La cappa aspirante non può essere montata sopra fuochi alimentati da combustibili solidi.
- ▶ Una distanza troppo esigua tra piano cottura e cappa aspirante può danneggiare la cappa aspirante.  
Se il produttore dell'apparecchio di cottura non prevede distanze maggiori, rispettare le distanze minime tra piano di cottura e bordo inferiore della cappa, indicate nel capitolo "Installazione".  
Se gli strumenti di cottura prevedono differenti distanze di sicurezza, scegliere sempre le maggiori.
- ▶ Per fissare la cappa aspirante, attenersi alle indicazioni contenute nel capitolo "Installazione".
- ▶ I componenti possono avere dei bordi taglienti e causare ferimenti. Per il montaggio indossare guanti che proteggano dai tagli.
- ▶ Per la condutture di scarico dell'aria possono essere utilizzati solo tubi in materiale non infiammabile, reperibili presso i rivenditori specializzati oppure presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata.
- ▶ L'aria di scarico non deve essere convogliata in un camino già in funzione per fumi o gas combusti, né in un canale che serve per la ventilazione di ambienti dove si trovino dei fuochi.
- ▶ Se l'aria di scarico deve essere convogliata in un camino fuori uso, rispettare le norme emanate dalle autorità competenti.

## **Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze**

---

### **Pulizia e manutenzione**

- ▶ Se la pulizia non avviene osservando le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni d'uso, c'è pericolo di incendio.
- ▶ Il vapore di un apparecchio di pulizia a vapore può giungere alle parti che conducono tensione e causare un corto circuito.  
Per pulire l'apparecchio non utilizzare mai un apparecchio a vapore.

### **Accessori e pezzi di ricambio**

- ▶ Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.
- ▶ Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi esclusivamente con ricambi originali Miele; solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di sicurezza.
- ▶ Miele garantisce la fornitura di pezzi di ricambio fino a 15 anni, minimo per 10, dopo l'uscita di gamma della cappa aspirante.

## Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è pratico e protegge l'apparecchio da eventuali danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente di risparmiare materie prime. Utilizzare centri di raccolta per materiali specifici ed eventuali opzioni di ritiro alternative. Smaltire correttamente anche gli imballaggi utilizzati per il trasporto.

## Smaltimento delle apparecchiature

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali utili. Contengono altresì sostanze, composti e componenti che erano necessari per il funzionamento e la sicurezza dell'apparecchiatura stessa. Smaltrirli in modo non adeguato o nei rifiuti domestici potrebbe nuocere alla salute e all'ambiente. In nessun caso quindi smaltire queste apparecchiature nei normali rifiuti domestici.



Il simbolo del cassetto barrato indica che il prodotto deve essere conferito agli idonei centri di raccolta differenziata allestiti dai comuni o dalle società di igiene urbana oppure riconsegnato gratuitamente al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'utente è tenuto a cancellare eventuali dati personali dall'apparecchiatura elettronica da smaltire. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettroniche ed elettroniche (RAEE), ai sensi del De-

cr. legisl. 14 marzo 2014, n. 49 in attuazione della Direttiva 2012/19/UE e sui RAEE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettroniche ed elettroniche. L'utente è tenuto per legge a rimuovere dalle apparecchiature batterie, accumulatori e lampade esausti e rimovibili, in modo non distruttivo. Conferirli agli idonei centri di raccolta differenziata dove vengono presi in consegna gratuitamente. Accertarsi che fino al momento dello smaltimento l'apparecchiatura sia tenuta lontana dai bambini.

## Smaltimento di batterie e accumulatori usati

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso batterie e accumulatori che anche dopo l'uso non possono essere smaltiti nei normali rifiuti domestici. L'utente è tenuto per legge a rimuovere batterie e accumulatori esausti e rimovibili dalle apparecchiature e a conferirli agli idonei centri di raccolta differenziata dove vengono presi in consegna gratuitamente. Isolare i contatti metallici utilizzando del nastro adesivo, per evitare cortocircuiti. Batterie e accumulatori possono contenere sostanze nocive per la salute e l'ambiente.

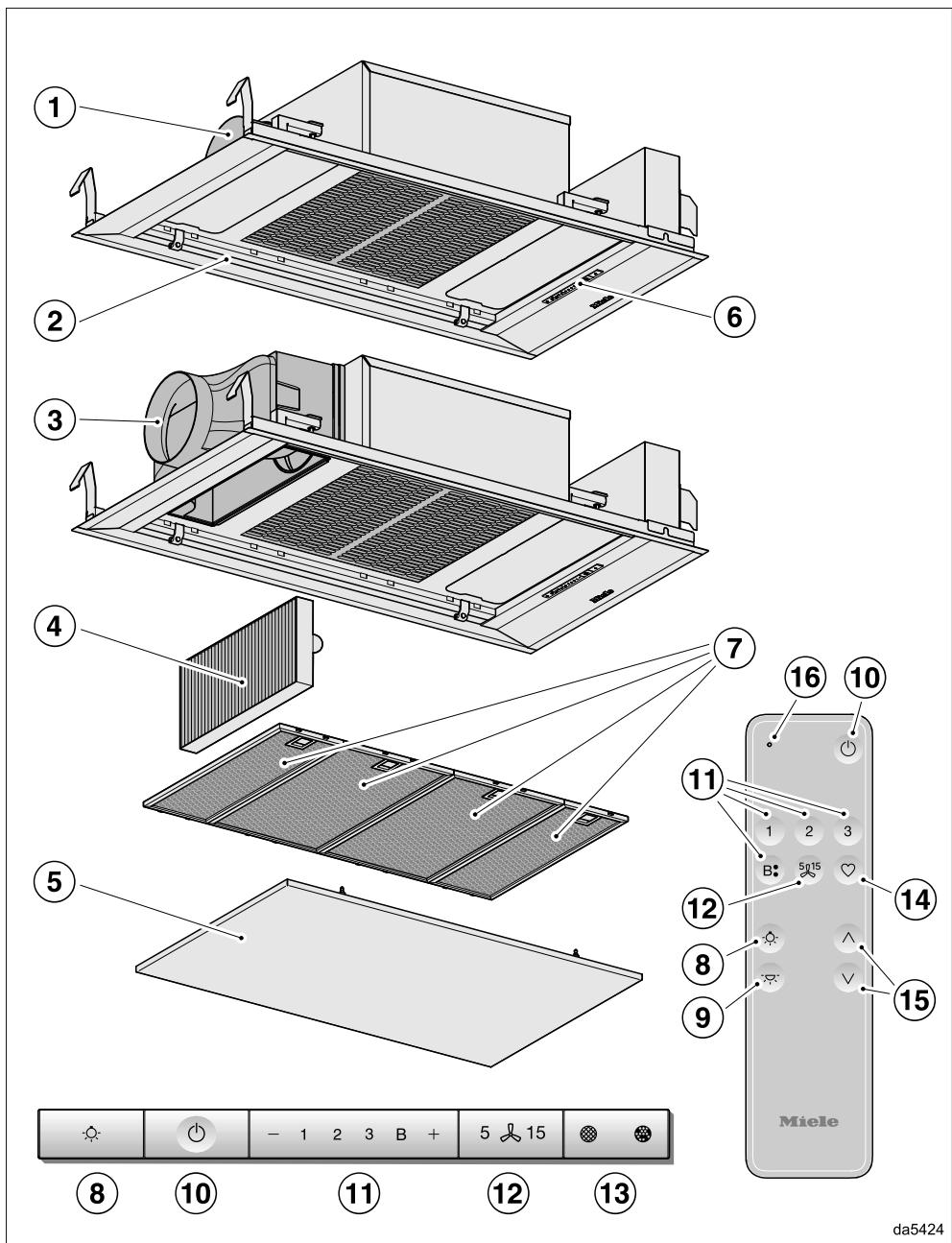
I simboli riportati su batterie e/o accumulatori forniscono ulteriori indicazioni. Le batterie al litio sono p.es. contrassegnate con "Li-ion". Il simbolo del cassetto barrato indica che gli accumulatori e le batterie non devono essere smaltiti nei normali rifiuti domestici. È inoltre nostro dovere specificare quanto segue: se il bidone barrato è contrassegnato da uno o diversi simboli chimici riportati, significa che sono contenuti piombo (Pb), cadmio (Cd) e/o mercurio (Hg).



Batterie e accumulatori usati contengono importanti materie prime e possono essere riciclati. La raccolta differenziata di batterie e accumulatori usati ne facilita il trattamento e il riciclaggio.

# Presentazione del prodotto

## Panoramica cappa aspirante



# Presentazione del prodotto

## ① Bocchettone di sfiato

In alternativa, l'aria di sfiato può essere convogliata verso sinistra, sul retro o in avanti.

## ② Illuminazione piano cottura e luce Ambiente

## ③ Uscita di aria nel funzionamento a ricircolo

## ④ Filtri antiodore

Filtro antiodore riutilizzabile o rigenerabile una volta

Accessori su richiesta per il funzionamento a ricircolo

## ⑤ Pannello per l'aspirazione perimetrale

## ⑥ Comandi

## ⑦ Filtro antigrasso

## ⑧ Tasto per spegnere/accendere/varia-re col dimmer la luce del piano cottura

## ⑨ Tasto per accendere e spegnere l'il-luminazione Ambiente

## ⑩ Tasto per l'accensione e lo spegni-mento dell'aspiratore

## ⑪ Tasti per impostare la potenza aspi-rante

## ⑫ Tasto per il funzionamento supple-mentare

## ⑬ Tasto per il contatore ore di funziona-mento

## ⑭ Tasto senza funzione

## ⑮ Tasti per regolare l'illuminazione pia-no cottura

## ⑯ Spia

## Componenti

### Filtro antigrasso e pannello

Il pannello dell'aspirazione perimetrale e i filtri antigrasso in metallo lavabili trattengono le particelle solide dei fumi e dei vapori generati dalla cottura (grassi, polvere ecc.) in modo che lo sporco non si depositi nella cappa aspirante.



#### Rischio di incendio

I filtri antigrasso molto sporchi sono particolarmente infiammabili.

Pulire i filtri antigrasso a intervalli re-golari.

Dei filtri antigrasso molto sporchi ridu-cono la potenza aspirante e contribui-scono a rendere la cappa aspirante e la cucina più sporche.

### Filtro a carboni attivi

Con il funzionamento a ricircolo e il fun-zionamento a ricircolo Plug&Play, oltre ai filtri antigrasso occorre impiegare un fil-tro a carboni attivi. Serve per assorbire gli odori che si generano durante la cottura.

Il filtro a carboni attivi è disponibile co-me accessorio su richiesta. Sono disponibili filtri a carboni attivi che devono es-serne sostituiti al termine della durata di funzionamento e filtri a carboni attivi ri-generabili.

### Illuminazione piano cottura

L'illuminazione del piano cottura può essere accesa e spenta indipendentemente dall'aspiratore ed è possibile va-riare la luminosità col dimmer.

Se si utilizza Miele@home, è possibile adattare la temperatura della luce alla propria illuminazione in cucina con la app Miele (Miele DynamicWhite).

# Presentazione del prodotto

## Luce Ambiente

La luce Ambiente può essere accesa e spenta indipendentemente dal funzionamento dell'aspiratore.

Se si utilizza Miele@home, è possibile modificare la luminosità e il colore della luce dall'app Miele.

La luce Ambiente non può essere utilizzata insieme all'illuminazione piano cottura.

## Funzioni

### Funzionamento a evacuazione aria



dai0494a

L'aria aspirata viene purificata attraverso i filtri antigrasso e convogliata all'esterno.

### Funzionamento a ricircolo

(con filtro antiodore disponibile come accessorio su richiesta, v. "Dati tecnici")



dai0494b

L'aria aspirata viene purificata dai filtri antigrasso e, in aggiunta, dal filtro antiodore. L'aria viene infine reimmessa in cucina.

### Funzionamento a ricircolo Plug&Play

L'aria aspirata viene purificata dai filtri antigrasso e, in aggiunta, dal filtro a carboni attivi. L'aria viene infine reimmessa in cucina dal soffitto senza conduttura dell'aria. Vedi capitolo "Installazione".

## Aerazione della cucina

Aerare bene la cucina quando la cappa aspirante è in funzione.

Nel funzionamento a evacuazione l'efficienza della cappa aspirante migliora grazie all'aria in entrata.

Nel funzionamento a ricircolo l'umidità prodotta durante la cottura rimane in cucina. L'aerazione aiuta a disperdere l'umidità.

### Funzionamento con aspiratore esterno

(Cappe aspiranti della serie ...EXTA)



dai0494c

Per le cappe aspiranti che funzionano con aspiratore esterno si dovrà installare una ventola di aspirazione Miele in un posto adatto, all'esterno della cucina. L'aspiratore esterno viene collegato alla cappa aspirante mediante un cavo e azionato tramite Con@ctivity, i comandi o il telecomando della cappa aspirante.

### Livelli di potenza aspiratore

Per vapore, odore o calore leggeri fino intensi sono disponibili i livelli di potenza da **1 a 3**.

Aumentare il livello di potenza con l'aumentare di vapore, odore o calore.

Per vapore, odore e calore temporaneamente molto intensi, p.es. a inizio arrostitura, sono disponibili due livelli **Booster B.** e **B:**. I livelli Booster vengono impostati automaticamente dopo qualche minuto.

### Funzionamento supplementare

Il funzionamento supplementare fa sì che la cappa aspirante si spenga in automatico dopo un tempo programmato.

# Presentazione del prodotto

---

In questo modo, dopo la cottura, si elimina ogni odore e vapore residuo dall'aria della cucina. Si evitano così residui e odori nella cappa aspirante.

## Contatore ore di funzionamento

La cappa aspirante salva il tempo di funzionamento.

Se si accende il simbolo filtro antigrasso , il filtro antigrasso deve essere pulito.

Se si accende il simbolo filtri a carboni attivi , il filtro a carboni attivi deve essere sostituito o rigenerato, se adatto alla rigenerazione.

È possibile adeguare gli intervalli del contatore delle ore di funzionamento alle proprie abitudini di cottura.

Disattivare il contatore delle ore di funzionamento per il filtro a carboni attivi, se la cappa aspirante viene azionata nel funzionamento a evacuazione.

## Miele@home

È possibile collegare la cappa aspirante alla propria rete WLAN e azionarla tramite la app Miele dal proprio dispositivo mobile.

Se anche il piano cottura Miele è collegato alla rete WLAN, la funzione Con@ctivity è attivata automaticamente.

## Con@ctivity in grado di apprendere

Con la funzione Con@ctivity, la cappa aspirante viene comandata automaticamente in funzione del piano cottura. Il presupposto è che la cappa aspirante e il piano cottura Miele siano collegati alla rete WLAN di casa o che dispongano di un collegamento diretto WLAN.

L'aspiratore integrato può essere azionato anche manualmente, in qualsiasi momento, durante il funzionamento automatico.

Se, p.es., si imposta regolarmente un livello di potenza più alto, il funzionamento automatico non si adatta a questo comportamento (Miele Con@ctivity Plus).

## Power Management

La cappa aspirante dispone di un sistema di regolazione automatica, il Power Management. Il Power Management serve per risparmiare energia. Fa sì che l'aspiratore passi in automatico a livelli più bassi e che l'illuminazione si spenga.

- Il secondo livello Booster viene impostato sul primo livello Booster dopo 2 minuti.

Il primo livello Booster viene impostato automaticamente al livello **3** dopo 5 minuti.

- Dai livelli 3, 2 e 1, dopo 2 ore la potenza aspirante si riduce di un livello e poi, in scatti di 30 minuti, si spegne.

- L'illuminazione del piano cottura si spegne automaticamente dopo 12 ore.

# Primo avvio

Le impostazioni vengono eseguite sul pannello comandi della cappa aspirante, non dal telecomando.

## Selezionare il funzionamento a evacuazione o ricircolo

La cappa aspirante è indicata sia per il funzionamento a evacuazione che a ricircolo. La potenza dell'aspiratore si adeguà alla modalità di cottura selezionata. Di serie è impostato il funzionamento a ricircolo. Per il funzionamento a evacuazione occorre commutare la cappa aspirante.

La commutazione sul funzionamento a evacuazione avviene disattivando il contatore ore di funzionamento per il/i filtro/i antiodore.

- Spegnere l'aspiratore e l'illuminazione.
  - Premere contemporaneamente i tasti "+" e il tasto contatore ore di funzionamento .
- Il simbolo del filtro antiodore  e la spia del livello di aspirazione lampeggianno.
- Premere il tasto "+" finché si accende la spia **B**.
  - Confermare il procedimento con il tasto delle ore di funzionamento .

Tutte le spie si spengono.

È impostato il funzionamento a evacuazione.

Se non si conferma l'impostazione entro 4 minuti, rimane memorizzata l'impostazione precedente.

## Attivare/disattivare Plug&Play

- Spegnere l'aspiratore e l'illuminazione.
- Premere il tasto per il funzionamento supplementare  per ca. 10 secondi, finché **1** si accende.
- Premere poi in successione
  - il tasto "-",
  - il tasto dell'illuminazione  e ancora
  - il tasto dell'illuminazione .

Se Plug&Play è disattivato, lampeggiano **1 e 3**.

Se è attivato, **1 e 3** rimangono accese.

- Per attivare premere il tasto "+".
- 1 e 3** sono costantemente accese.
- Per disattivare premere il tasto "-".
- 1 e 3** lampeggiano.
- Confermare il procedimento con il tasto del funzionamento supplementare .

Tutte le spie si spengono.

## Connettere il Miele@home

Presupposto:

- una rete WLAN
- la app Miele
- un account Miele. L'account si può creare tramite la app Miele.

Assicurarsi che nel luogo di installazione della cappa aspirante sia presente un segnale forte della rete WLAN.

## Disponibilità Miele@home

L'uso della app Miele dipende dalla disponibilità del servizio Miele@home del Vostro paese.

Il servizio Miele@home non è disponibile in tutti i paesi.

Informazioni relative alla disponibilità sono riportate sulla pagina internet [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Eseguire Scan & Connect

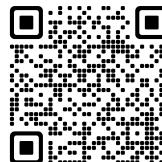
- Scansionare il QR Code.

Se è stata installata l'app Miele e si possiede un account, si accede direttamente alla connessione in rete.

Se l'app Miele non è ancora stata installata, si apre il collegamento ad Apple App Store® o Google Play Store™.

- Installare l'app Miele e configurare un account Miele.
- Scansionare nuovamente il QR Code.

L'app Miele accompagna l'utente nella configurazione.



da549E DAC2XXX-qr-v02

# Primo avvio

## Disconnettere WLAN e telecomando

Per stabilire una nuova connessione WLAN o la connessione con il telecomando, è necessario prima interrompere la connessione esistente.

Con la disconnessione vengono disconnessi sempre contemporaneamente WLAN e un telecomando collegato.

- Spegnere la cappa aspirante.
- Tenere premuto il tasto “—”.
- Sfiorare contemporaneamente il tasto dell'illuminazione :

Con una connessione WLAN attiva, **2** e **3** rimangono accese.

Se un telecomando è connesso, lampeggia anche **B**.

- Premere il tasto “—”.
- 2** rimane accesa e **3** lampeggia.

Dopo alcuni secondi **2** e **3** lampeggiano. La connessione è interrotta.

- Uscire dalla modalità di disconnessione premendo il tasto del funzionamento supplementare   sulla cappa aspirante.
- Premere contemporaneamente i tasti **B** e  del telecomando.

Tutte le connessioni sono disattivate. È possibile stabilire una nuova connessione.

## Connettere la Con@ctivity

### Attivare Con@ctivity 3.0 tramite la rete WLAN di casa

Presupposto:

- Rete WLAN domestica
- Piano cottura Miele predisposto per WLAN

- Collegare la cappa aspirante e il piano cottura alla rete WLAN di casa (v. “Connettere Miele@home”).

La funzione Con@ctivity si attiva in automatico.

### Attivare Con@ctivity 3.0 tramite una connessione WLAN diretta

In alternativa al collegamento alla rete domestica, è possibile collegare direttamente il piano cottura alla cappa aspirante.

Presupposto:

- Piano cottura Miele predisposto per WLAN

- Spegnere la cappa aspirante.
- Tenere premuto il tasto “+”.
- Premere contemporaneamente il tasto “—”.

**2** rimane accesa, **3** lampeggia.

Nei successivi 2 minuti la cappa aspirante è pronta per la connessione.

- Avviare la connessione WLAN sul piano cottura. Per maggiori informazioni leggere le istruzioni d'uso del piano cottura.

Una volta che la connessione è avvenuta con successo, **2** e **3** rimangono accese.

- Uscire dalla modalità di connessione premendo il tasto del funzionamento supplementare  sulla cappa aspirante.

Con@ctivity adesso è attivata.

Finché è attiva la connessione WLAN diretta, non è possibile collegare il piano cottura e la cappa aspirante a una rete domestica. Se si desidera farlo in un successivo momento, occorre staccare la connessione WLAN diretta tra il piano cottura e la cappa aspirante (v. "Disconnettere WLAN").

## Ripetere la connessione

Se la connessione non è possibile, lampeggiano **2** e **3**, oppure il procedimento viene interrotto dalla cappa aspirante.

- Interrompere la connessione sulla cappa aspirante (v. paragrafo "Disconnettere WLAN") **e** sul piano cottura.
- Ripetere la connessione.

## Preparare il telecomando

- Inserire le batterie nel telecomando, v. capitolo "Pulizia e manutenzione", paragrafo "Inserire/sostituire batterie".

## Connettere il telecomando

- Tenere premuto il tasto "+" per ca. 10 secondi sulla cappa.
- 2** rimane accesa, **3** lampeggia.
- Premere contemporaneamente i tasti **1** e **3** sul telecomando, finché lampeggia la spia rossa.

Inizia il processo di connessione.

Una volta stabilita la connessione, la spia lampeggia brevemente di verde. Sulla cappa **2** e **3** rimangono accese.

- Confermare il processo sulla cappa con il tasto del funzionamento supplementare .

Se la connessione non è riuscita, **2** e **3** lampeggiano.

- In tal caso, ripetere il procedimento.

## Disconnettere il telecomando

- Per la disconnessione leggere il capitolo "Primo avvio", par. "Disconnettere WLAN e telecomando".

# Uso (automatico)

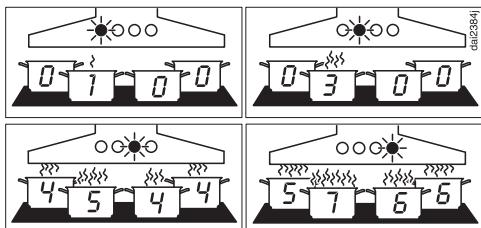
## Cuocere con Con@ctivity su un piano cottura elettrico

- Accendere una zona cottura impostando un qualsiasi livello.

La luce del piano cottura si accende. Dopo alcuni secondi si accende l'aspiratore, dapprima brevemente al livello **2**, poi al livello **1**.

Durante il procedimento di cottura la cappa aspirante seleziona in automatico il livello di aspirazione necessario. Il livello della potenza dell'aspiratore si basa sul numero delle zone cottura accese e sull'intensità dei livelli di cottura impostati.

La cappa aspirante reagisce in ritardo. Questo ritardo consente di tenere conto di come la modifica del livello di potenza nel piano cottura non porti direttamente a vapori minori o maggiori.



Esempi di livelli di aspirazione da **1** a **B**

- Dopo la cottura, spegnere tutte le zone cottura.

Nei minuti seguenti l'aspiratore della cappa aspirante diminuisce gradualmente la potenza e poi si spegne.

In questo modo si elimina ogni odore e vapore residuo dall'aria della cucina.

Dopo altri 30 secondi, la luce del piano cottura si spegne.

## Cuocere con Con@ctivity

- P.es., per riscaldare una stoviglia di cottura prima di arrostire si accende la zona cottura alla massima potenza. Dopo ca. 10 secondi fino a 4 minuti, abbassare la potenza di un livello (60 secondi fino a 5 minuti con un piano cottura Highlight).

La cappa aspirante riconosce un procedimento di cottura.

La cappa aspirante si accende e, in seguito alla riduzione del livello di potenza del piano cottura, si attiva al livello 3, rimanendo a questo livello di aspirazione per ca. 5 min.

Poi è di nuovo la funzione Con@ctivity a determinare il livello di aspirazione.

È possibile anche selezionare manualmente un altro livello di potenza della cappa, prima del tempo.

## Cuocere con Con@ctivity su un piano cottura a gas

- Accendere una zona cottura impostando un qualsiasi livello.

La luce del piano cottura si accende.

Dopo alcuni secondi l'aspiratore si accende al livello **2**.

Indipendentemente dal livello di cottura impostato, l'aspiratore resta a livello **2**.

- Dopo la cottura, spegnere tutte le zone cottura.

Viene attivata la funzione supplementare. Si accende il **5** del tasto del funzionamento supplementare <sup>15</sup>.

Dopo 5 minuti, si spengono aspiratore e illuminazione piano cottura.

In questo modo si elimina ogni odore e vapore residuo dall'aria della cucina.

### Uscire temporaneamente dal funzionamento automatico

È possibile uscire temporaneamente dal funzionamento automatico:

- impostare manualmente un altro livello di aspirazione; oppure
- spegnere la cappa aspirante manualmente; oppure
- attivare la funzione supplementare  <sup>15</sup>, oppure
- azionare l'illuminazione piano cottura (solo per un piano cottura a gas).

Se l'aspiratore viene spento manualmente in modalità Plug&Play, continua a funzionare a livello 1 (v. capitolo "Uso (funzionamento manuale)", paragrafo "Spegnere l'aspiratore").

### Ritornare al funzionamento automatico

Insieme a un piano cottura elettrico:

- dopo avere impostato manualmente un livello di aspirazione della cappa aspirante non si interviene per ca. 5 minuti; oppure
- il livello impostato manualmente corrisponde a quello automatico; oppure
- l'aspiratore della cappa aspirante e il piano cottura vengono spenti per almeno 30 secondi.

Al successivo uso del piano cottura si avvierà nuovamente la modalità automatica.

Insieme a un piano cottura a gas:

- l'aspiratore della cappa aspirante e il piano cottura vengono spenti per almeno 30 secondi.
- Al successivo uso del piano cottura si avvierà nuovamente la modalità automatica.

### Uscire dal funzionamento automatico per l'intero processo di cottura

- Accendere l'aspiratore **prima** del piano cottura.

Con@ctivity è disattivato fino allo spegnimento della cappa aspirante.

Se dopo la cottura la cappa aspirante e il piano cottura rimangono spenti per almeno 30 secondi, alla successiva accensione del piano cottura si avvia nuovamente il funzionamento automatico.

# Uso (manuale)

## Cuocere senza la funzione Con@ctivity (funzionamento manuale)

È possibile azionare manualmente la cappa aspirante alle seguenti condizioni:

- la funzione Con@ctivity non è attiva.
- La funzione Con@ctivity è stata disattivata temporaneamente (v. "Uso (funzionamento automatico)", par. "Uscire temporaneamente dal funzionamento automatico").

## Accendere l'aspiratore

- Premere il tasto On/Off .

L'aspiratore si attiva al livello **2**.

## Impostare il livello di potenza

- Selezionare il livello di potenza desiderato con i tasti “–” o “+”.

## Selezionare il secondo livello Booster

- Se viene selezionato il livello Booster, si accende **B**. Se si desidera un livello di potenza ancora maggiore, premere nuovamente il tasto **+**.

**B** lampeggia.

Il secondo livello Booster è attivato. La portata aria viene aumentata per breve tempo.

## Ripristino dei livelli Booster

Il secondo livello Booster viene impostato sul primo livello Booster dopo 2 minuti.

Il primo livello Booster viene impostato automaticamente al livello **3** dopo 5 minuti.

## Selezionare il funzionamento supplementare

- A cottura ultimata e con l'aspiratore in funzione, premere il tasto del funzionamento supplementare  <sup>5<sup>15</sup></sup>:
- Una volta: l'aspiratore si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti (si accende **5** ).
- Due volte: l'aspiratore si spegnerà automaticamente dopo 15 minuti (si accende **15** ).
- Se si preme nuovamente il tasto del funzionamento supplementare  <sup>5<sup>15</sup></sup>, l'aspiratore resta acceso ( <sup>5<sup>15</sup></sup> si spegne).

## Spegnere l'aspiratore

- Spegnere l'aspiratore con il tasto On/Off .

Il simbolo  si spegne.

## Funzionamento supplementare in modalità Plug&Play

Se l'aspiratore viene spento in modalità Plug&Play, continua a funzionare a livello **1**.

Il funzionamento supplementare fa in modo che il soffitto venga aerato dopo la cottura.

In base all'ultimo livello di aspirazione attivato, il funzionamento supplementare dura dai 2 ai 30 minuti.

Durante il funzionamento supplementare è possibile spegnere subito l'aspiratore con il tasto **1** oppure con il tasto On/Off .

Questa funzione è indipendente dal funzionamento supplementare  <sup>5<sup>15</sup></sup>.

### Accendere/spegnere l'illuminazione del piano cottura

- Per l'accensione/lo spegnimento premere brevemente il tasto dell'illuminazione ☰.

La luce si accende alla massima intensità.

Se accesa, la luce Ambiente si spegnerà all'accensione dell'illuminazione del piano cottura.

### Regolare l'illuminazione del piano cottura

- Con la luce accesa, tenere premuto il tasto dell'illuminazione ☰. La luce diminuisce finché non si rilascia il tasto.
- Se si tiene premuto di nuovo il tasto illuminazione ☰, la luce aumenta di intensità finché non si rilascia di nuovo il tasto.
- In alternativa, è possibile utilizzare i tasti Su ^ e Giù V del telecomando.

### Accendere/spegnere la luce Ambiente

- Per accendere, premere il tasto per la luce Ambiente ☰ sul telecomando.

La luce si accende con l'ultimo livello di luminosità e colore della luce selezionati.

- Per spegnere, premere il tasto per la luce Ambiente ☰.

Se accesa, l'illuminazione del piano cottura si spegnerà all'accensione della luce Ambiente.

# Modifica delle impostazioni

Le impostazioni vengono eseguite sul pannello comandi della cappa aspirante, non dal telecomando.

## Intervalli del contatore delle ore di funzionamento del filtro anti-grasso

Di serie è impostato un intervallo di pulizia di 30 ore.

- Si consiglia un intervallo più breve, di 20 ore, se si frigge o arrostisce spesso.
- Se si cucina solo raramente, è sempre preferibile un intervallo breve, per evitare che il grasso depositato si indurisca e diventi più difficile da rimuovere.
- È indicato un intervallo più lungo, di 40 o 50 ore, se si cucina regolarmente con pochi grassi.

## Modificare gli intervalli del contatore delle ore di funzionamento del filtro antigrasso

- Spegnere l'aspiratore e l'illuminazione.
- Premere contemporaneamente i tasti del funzionamento supplementare   e del contatore ore di esercizio  .

Il simbolo del filtro antigrasso  e una spia dei livelli di aspirazione lampeggiante.

Le spie da **A** a **B** indicano il tempo impostato:

- |                     |        |
|---------------------|--------|
| Spia <b>1</b> ..... | 20 ore |
| Spia <b>2</b> ..... | 30 ore |
| Spia <b>3</b> ..... | 40 ore |
| Spia <b>B</b> ..... | 50 ore |

- Premendo il tasto “–” selezionare una durata di funzionamento più corta o, con il tasto “+”, una durata più lunga.
- Confermare il procedimento con il tasto delle ore di funzionamento  .

Tutte le spie si spengono.

Se non si conferma l'impostazione entro 4 minuti, rimane memorizzata l'impostazione precedente.

## Intervalli del contatore delle ore di funzionamento dei filtri a carboni attivi

Di serie è impostato un intervallo di 180 ore.

- Se si cucinano spesso pietanze dall'odore intenso, consigliamo di ridurre l'intervallo a 120 ore.
- Se, invece, si cucinano solo raramente pietanze dall'odore intenso, l'intervallo può essere prolungato fino a 240 ore.

## Modificare/disattivare gli intervalli del contatore delle ore di funzionamento dei filtri a carboni attivi

- Spegnere l'aspiratore e l'illuminazione.
- Premere contemporaneamente i tasti “+” e il tasto contatore ore di funzionamento  .

Il simbolo del filtro a carboni attivi  e la spia del livello di aspirazione lampeggiante.

Le spie da **A** a **B** indicano il tempo impostato:

- |                     |             |
|---------------------|-------------|
| Spia <b>1</b> ..... | 120 ore     |
| Spia <b>2</b> ..... | 180 ore     |
| Spia <b>3</b> ..... | 240 ore     |
| Spia <b>B</b> ..... | disattivata |

- Selezionare la durata premendo il tasto “+” o “–”.
- Confermare il procedimento con il tasto delle ore di funzionamento  .

Tutte le spie si spengono.

Se non si conferma l'impostazione entro 4 minuti, rimane memorizzata l'impostazione precedente.

## Attivazione/disattivazione del Power Management

Tenere tuttavia presente che questo potrebbe comportare maggiori consumi energetici.

- Spegnere l'aspiratore e l'illuminazione.
- Premere il tasto per il funzionamento supplementare  per ca. 10 secondi, finché **1** si accende.
- Premere poi in successione
  - il tasto dell'illuminazione 
  - il tasto “—” e di nuovo
  - il tasto dell'illuminazione 

Se il Power Management è attivo, **1** e **B** rimangono accese.

Se è disattivato, lampeggiano **1** e **B**.

- Per disattivare Power Management, premere il tasto “—”.  
**1** e **B** lampeggiano.
- Per attivare premere il tasto “+”.  
**1** e **B** rimangono accese.
- Confermare il procedimento con il tasto del funzionamento supplementare .

## Spegnimento di sicurezza

Se la regolazione automatica (Power Management System) è disattivata, la cappa aspirante accesa si spegne automaticamente dopo 12 ore (aspiratore e luce piano cottura).

- Per riattivarlo premere il tasto On/Off  o il tasto dell'illuminazione .

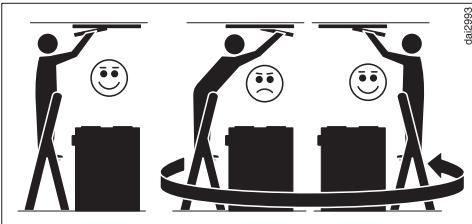
## Consigli per il risparmio energetico

---

Questa cappa aspirante lavora in modo efficiente e a risparmio energetico. I seguenti accorgimenti sono di ulteriore supporto a una gestione attenta ai consumi.

- Assicurarsi che durante la cottura la cucina sia ben aerata. Se con il funzionamento a evacuazione non circola sufficiente aria, la cappa aspirante non lavora in modo efficiente e i rumori di funzionamento aumentano.
- Cucinare possibilmente a bassi livelli di cottura. La presenza di poche fumane comporta un basso livello di potenza della cappa aspirante e di conseguenza anche un minor consumo energetico.
- Pulire e sostituire i filtri a intervalli regolari. Filtri molto sporchi diminuiscono la potenza, aumentano il pericolo di incendio e rappresentano un rischio dal punto di vista dell'igiene.
- Utilizzare la funzione Con@ctivity. La cappa aspirante si accende e si spegne automaticamente. La cappa aspirante seleziona il livello di potenza ottimale in base alla situazione di cottura e garantisce un basso consumo energetico.
- Se si usano i comandi manuali, osservare le seguenti indicazioni.
  - Verificare sulla cappa aspirante il livello di aspirazione selezionato. Nella maggior parte dei casi è sufficiente un livello di potenza basso. Utilizzare il livello Booster solo se necessario.
  - In caso di fumane intense impostare subito un livello di funzionamento alto. È più efficace che cercare di aspirare le fumane già diffuse in cucina mediante un lungo funzionamento della cappa aspirante.
  - Verificare di aver spento la cappa a fine cottura. Se dopo la cottura occorre purificare l'aria della cucina da fumi e odori, utilizzare il funzionamento supplementare. L'aspiratore si spegne in automatico dopo il funzionamento supplementare selezionato.

**⚠** Staccare la cappa aspirante dalla rete elettrica prima di qualsiasi intervento di manutenzione e pulizia (v. cap. "Istruzioni per la sicurezza e avvertenze").



**⚠** Quando si pulisce la cappa aspirante tenere conto di quanto segue: utilizzare una scala sicura.

Accertarsi di essere stabili sulla scala.

Non sporgersi sul piano cottura.

Non mettere i piedi sul piano di lavoro o sul piano cottura.

## Pulire l'involucro

- Pulire le superfici e i comandi con un panno spugna inumidito di acqua calda con un po' di detersivo per piatti.
- Rimuovere il filtro antigrasso ed eliminare i depositi di grasso dalle parti accessibili dell'involucro. In questo modo si contribuisce a prevenire eventuali rischi di incendio.
- Asciugare poi le superfici con un panno morbido.
- Le superfici in acciaio inossidabile possono essere pulite anche con un prodotto per acciaio inossidabile non abrasivo (non adatto per i tasti). Per rallentare la formazione dello sporco si consiglia di utilizzare un prodotto per la pulizia dell'acciaio inossidabile (reperibile presso Miele).

## Indicazioni per la pulizia dell'involucro

Detergenti inadatti possono danneggiare le superfici.

Non utilizzare i seguenti prodotti detergenti:

- detersivi contenenti soda, acidi, cloruri o solventi
- detersivi abrasivi, p.es. detersivi in polvere, liquidi abrasivi, spugnette abrasive, pagliette o spugne con residui di prodotti abrasivi.

Con la pulizia di parti colorate dell'involucro è possibile causare dei minuscoli graffi sulla superficie che potrebbero diventare visibili con l'illuminazione dell'ambiente.

## Filtri antigrasso e pannello per l'aspirazione sui bordi

### Intervalli di pulizia pannello e filtro antigrasso

Dopo una durata di funzionamento predefinita, l'accensione del simbolo relativo al filtro antigrasso ricorda di pulire i filtri antigrasso e il pannello.

Pulire i filtri antigrasso e il pannello al più tardi ogni 3–4 settimane, anche se il simbolo del filtro antigrasso non è ancora acceso. Se il grasso rimane a lungo sui filtri, si indurisce e ne rende più difficoltosa la pulizia.

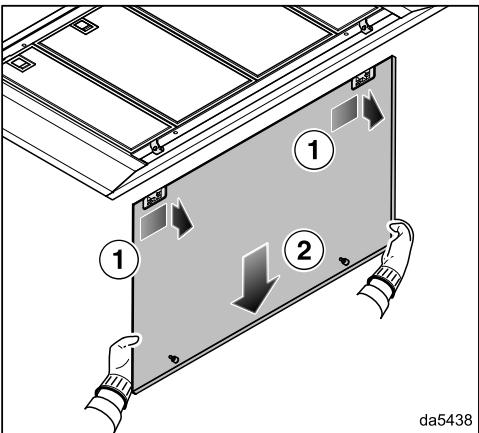
# Pulizia e manutenzione

## Acqua di condensa sul pannello

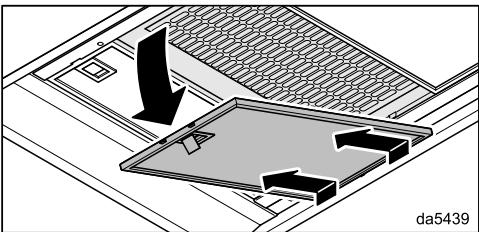
Durante la cottura si forma acqua di condensa sul pannello, che evapora al termine della cottura stessa. Estrarre il pannello solo dopo circa 2 ore dopo l'ultima cottura, affinché l'acqua di condensa accumulata evapori e non goccioli.

## Estrarre il filtro antigrasso e il pannello

**! La caduta del pannello o di un filtro antigrasso può causare danni. Durante l'operazione, tenere saldamente il pannello e il filtro.**



- Spingere il pannello leggermente verso destra ed estrarlo da dietro.



- Aprire il blocco del filtro antigrasso, inclinarlo verso il basso di ca. 45°. Sganciare il filtro antigrasso ed estrarlo.

## Pulire il pannello

- Per la pulizia del pannello attenersi alle indicazioni riportate al paragrafo "Pulire l'involucro".

- Estrarre il pannello dal blocco sul bordo anteriore e abbassarlo.

## Pulire il filtro antigrasso a mano

- Pulire i filtri antigrasso con una spazzola in acqua calda con un po' di detersivo per piatti. Utilizzare detersivo per piatti non concentrato.
- Dopo il lavaggio, far asciugare i filtri antigrasso su una superficie assorbente.

## Indicazioni per la pulizia a mano

L'uso costante di detergenti non adatti può danneggiare le superfici dei filtri. Non utilizzare i seguenti prodotti detergenti:

- Detergenti anticalcare
- Polvere detergente o latte detergente
- Detersivi universali e sgrassatori spray aggressivi
- Spray per forno

## Lavare il filtro antigrasso in lavastoviglie

- Posizionare i filtri antigrasso possibilmente in verticale o inclinati nel cesto inferiore. Assicurarsi che il braccio irrigatore possa muoversi liberamente.
- Utilizzare un comune detergente per uso domestico.
- Selezionare un programma con una temperatura max. di 65 °C.

## Indicazioni per il lavaggio in lavastoviglie

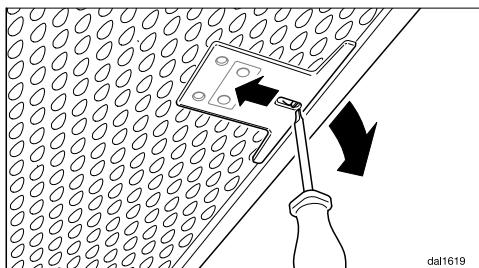
I filtri antigrasso possono diventare inutilizzabili per effetto delle temperature elevate, p.es. per deformazione. Selezionare un programma che non superi la temperatura consigliata.

Attenersi anche alle indicazioni riportate nelle istruzioni d'uso della lavastoviglie.

A causa del detergente si possono verificare delle decolorazioni permanenti delle superfici interne del filtro. Queste decolorazioni non pregiudicano minimamente la funzione dei filtri antigrasso.

## Inserire il filtro antigrasso

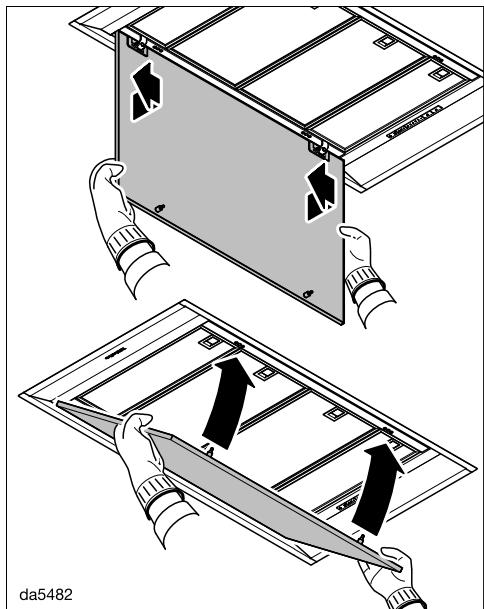
- Inserire i filtri antigrasso. Quando si rimontano i filtri antigrasso, accertarsi che il blocco sia rivolto verso l'esterno.



- Se i filtri antigrasso dovessero essere inseriti al contrario, è possibile sbloccare il blocco dagli incavi con un piccolo cacciavite.

# Pulizia e manutenzione

## Inserire il pannello



- Agganciare il pannello nella cerniera da dietro e spingere il pannello verso sinistra.
- Inclinare il pannello verso l'alto e spin-gerlo nei dispositivi di fissaggio.

## Azzerare il contatore dei filtri antigrasso

Dopo aver effettuato la pulizia, azzerare il contatore delle ore di funzionamento tramite i tasti della cappa aspirante.

- Ad aspiratore acceso, tenere premuto il tasto delle ore di funzionamen-to  per ca. 3 secondi, finché lam-peggia solo la spia **1**.

Il simbolo dei filtri antigrasso  si spegne.

Se si puliscono i filtri antigrasso prima che siano trascorse le ore di funziona-mento:

- tenere premuto il tasto delle ore di funzionamento  per ca. 6 secon-di, finché solo la spia **1** lampeggi-a.

## Cambiare il filtro antigrasso

L'utilizzo e la pulizia regolari possono usurare le superfici del filtro, p.es. pos-sono diventare fragili.

Se si riscontrano danni, sostituire il filtro antigrasso.

È possibile acquistare i filtri antigrasso presso il servizio di assistenza tecnica Miele (v. alla fine delle presenti istruzioni d'uso) oppure presso i rivenditori spe-cializzati Miele.

## Filtro antiodore

### Intervallo di sostituzione filtro a carbo-ni attivi

Sostituire il filtro a carboni attivi ogni qualvolta gli odori non vengono suffi-cientemente assorbiti.

Dopo una durata di funzionamento di 180 ore, l'attivazione della spia filtro a carboni attivi  ricorda di sostituire i fil-tri a carboni attivi.

Consigliamo di sostituire il filtro a carbo-ni attivi al più tardi dopo 6 mesi.

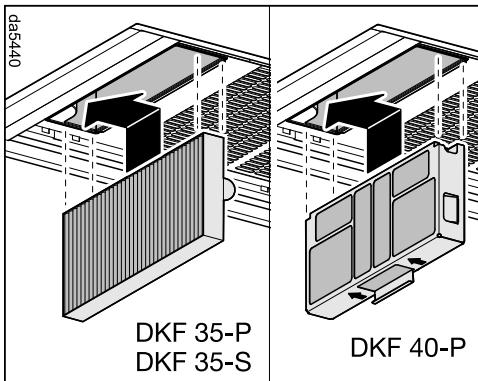
### Intervallo di rigenerazione del filtro a carboni attivi

Se si utilizza un filtro a carboni attivi ri-generabile (Miele DKF ...-R), l'intervallo corrisponde all'intervallo di sostituzione (v. par. "Intervallo di sostituzione del fil-tri a carboni attivi").

Per la rigenerazione leggere le istruzioni d'uso del filtro a carboni attivi.

### Inserire/sostituire i filtri a carboni atti-vi

- Estrarre il pannello e i filtri antigrasso.
- Estrarre il filtro a carboni attivi dalla confezione.



- Inserire il filtro a carboni attivi nel vano e spingere il filtro a carboni attivi verso sinistra nella sede.
- Reinserire i filtri antigrasso e il pannello.

## Azzera il contatore delle ore di funzionamento del filtro a carboni attivi

Dopo la sostituzione o la rigenerazione, il contatore deve essere azzerato.

- Ad aspiratore acceso, premere per due volte e tenere premuto il tasto delle ore di funzionamento  per ca. 3 secondi, finché solo la spia 1 lampeggia.

Il simbolo del filtro a carboni attivi  si spegne.

Se si sostituisce il filtro a carboni attivi **prima** che siano trascorse le ore di funzionamento:

- premere due volte il tasto delle ore di funzionamento  e tenerlo premuto per ca. 6 secondi, finché lampeggia solo 1.

## Smaltire i filtri antiodore

- Il filtro antiodore usato può essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

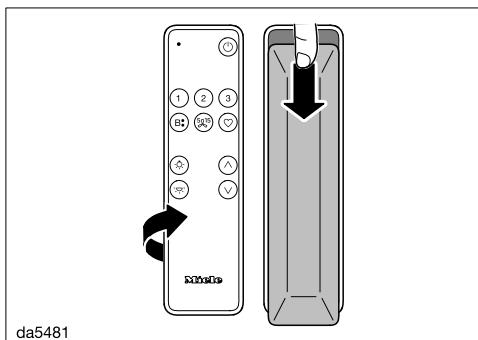
## Telecomando

### Inserire/sostituire le batterie

Il telecomando necessita di 2 batterie da 1,5 V, tipo AAA. Le batterie sono comprese nella dotazione del telecomando e devono essere inserite prima del primo utilizzo.

Sostituire le batterie quando non è più possibile selezionare le funzioni della cappa tramite il telecomando. Se si preme un tasto, la spia sul telecomando non si accende più o è debole.

Le funzioni della cappa possono comunque essere selezionate anche sul pannello comandi della cappa.



- Spingere il coperchio sul retro verso il basso e rimuoverlo.
- Inserire le batterie. Rispettare la polarità corretta.
- Riposizionare il coperchio e spingerlo verso l'alto.

### Pulizia del telecomando

- Pulire la superficie **solo** con un panno umido. Non utilizzare troppa acqua per evitare che nell'involucro penetri umidità.

# Assistenza tecnica

---

Sotto [www.miele.it/c/service-10.htm](http://www.miele.it/c/service-10.htm) si possono leggere le informazioni relative alla risoluzione autonoma di guasti e ai pezzi di ricambio Miele.

## Contatti in caso di guasto

In caso di guasti che non si è in grado di risolvere da soli, contattare il negozio specializzato Miele o il servizio di assistenza tecnica Miele.

È possibile visualizzare i contenuti online dell'assistenza tecnica sotto [www.miele.it/elettrodomestico/service-21.htm](http://www.miele.it/elettrodomestico/service-21.htm).

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo alle presenti istruzioni.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello del fornitore e del numero di fabbricazione (fabbr./SN/n.). Questi dati possono essere rilevati dalla targhetta dati.

## Targhetta dati

La targhetta dati si trova una volta smontati i filtri antigrasso.

## Garanzia

La durata della garanzia prevista dalla legislazione vigente è di 2 anni.

Ulteriori informazioni si trovano nelle condizioni di garanzia indicate.

## Diritti d'autore e licenze

Per usare e gestire il modulo di comunicazione, Miele utilizza software propri o di terzi non soggetti ad una cosiddetta condizione di licenza Open Source. Questo software/questi componenti software sono protetti dal punto di vista dei diritti. I diritti d'autore di Miele e di terzi devono essere rispettati.

Inoltre, il modulo di comunicazione integrato nel dispositivo contiene componenti software che sono distribuiti sotto condizioni di licenza open source. È possibile consultare i componenti Open Source, i rispettivi avvisi di copyright, le copie delle condizioni di licenza di volta in volta in vigore nonché eventuali ulteriori informazioni localmente tramite IP mediante un web browser ([http\[s\]://<indirizzo ip>/Licenses](http://http[s]://<indirizzo ip>/Licenses)). Le disposizioni in materia di responsabilità e garanzia ivi contenute delle condizioni di licenza Open Source si intendono valide soltanto in rapporto ai titolari dei rispettivi diritti.

## Prima dell'installazione

 Prima dell'installazione, leggere tutte le informazioni contenute in questo capitolo e nel capitolo "Istruzioni per la sicurezza e avvertenze".

08565780

## Rimuovere la pellicola protettiva

Le singole parti dell'involucro sono protette da una pellicola per evitare danni di trasporto.

- Prima di installare la cappa, rimuovere la pellicola protettiva. Si potrà staccare facilmente senza usare alcun prodotto.

08272520

## Rivestire il pannello

Le superfici visibili del pannello per l'aspirazione perimetrale possono essere rivestite per decorazione.

Le superfici possono essere rivestite con pellicola, smaltate o dipinte.

Nella scelta del rivestimento, va tenuto presente che il pannello è esposto al calore dei vapori che si spostano verso l'alto, all'umidità e allo sporco.

Se si utilizza una zona di cottura a gas, un rivestimento non è consigliabile a causa delle temperature elevate.

Far eseguire il rivestimento da collaboratori esperti.

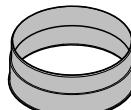
Pulire il pannello a intervalli regolari. Per la pulizia attenersi alle istruzioni del produttore del rivestimento utilizzato.

Miele non rilascia alcuna garanzia sulla durata del rivestimento.

12494670

12623460

## Materiale per l'installazione



### 1 bocchettone uscita aria

per una condutture di uscita aria Ø 150 mm.



### 1 valvola antiritorno

da montare nel bocchettone uscita aria dell'unità motore (non per il funzionamento a ricircolo).



### 2 coperchi

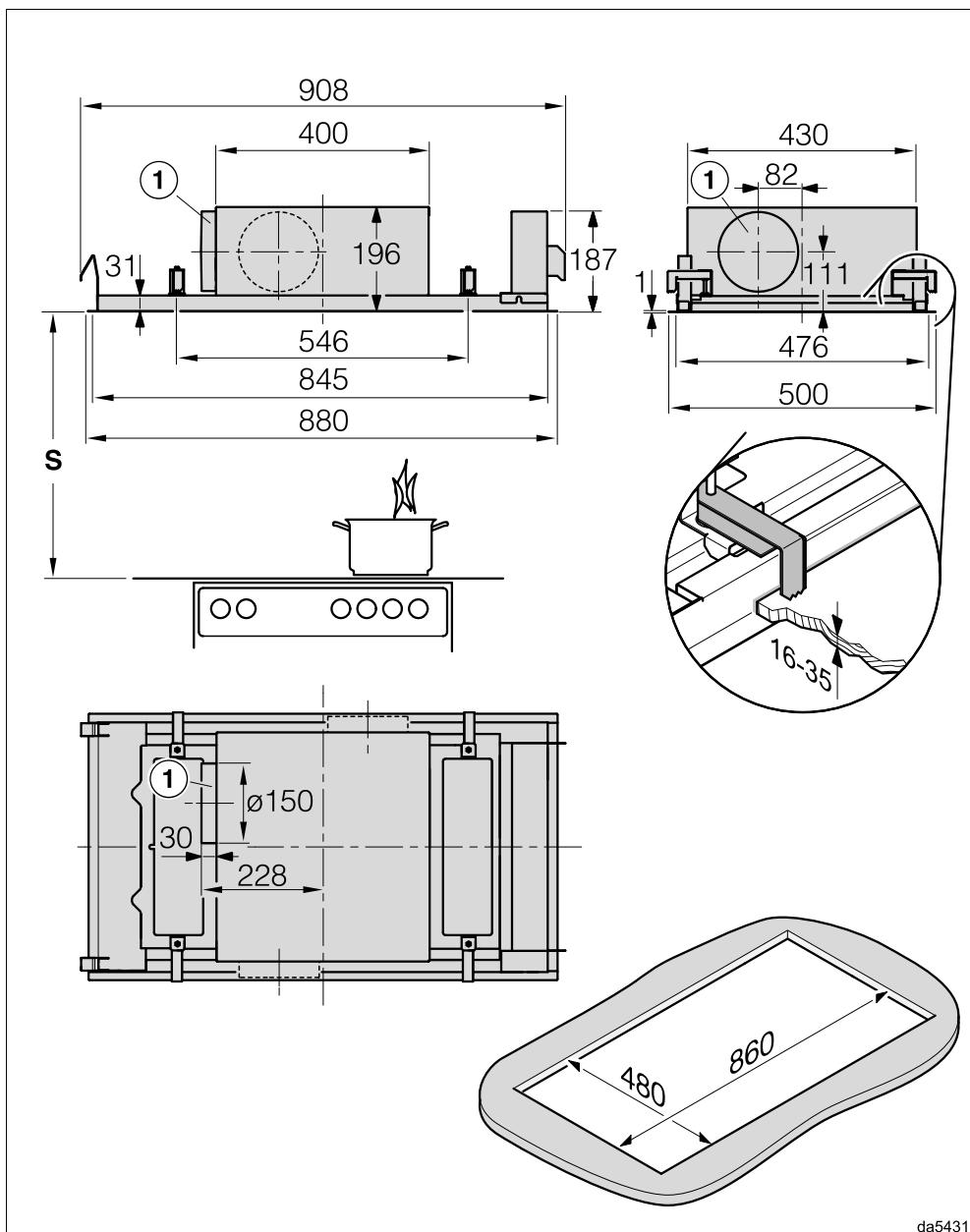


### 8 rivetti

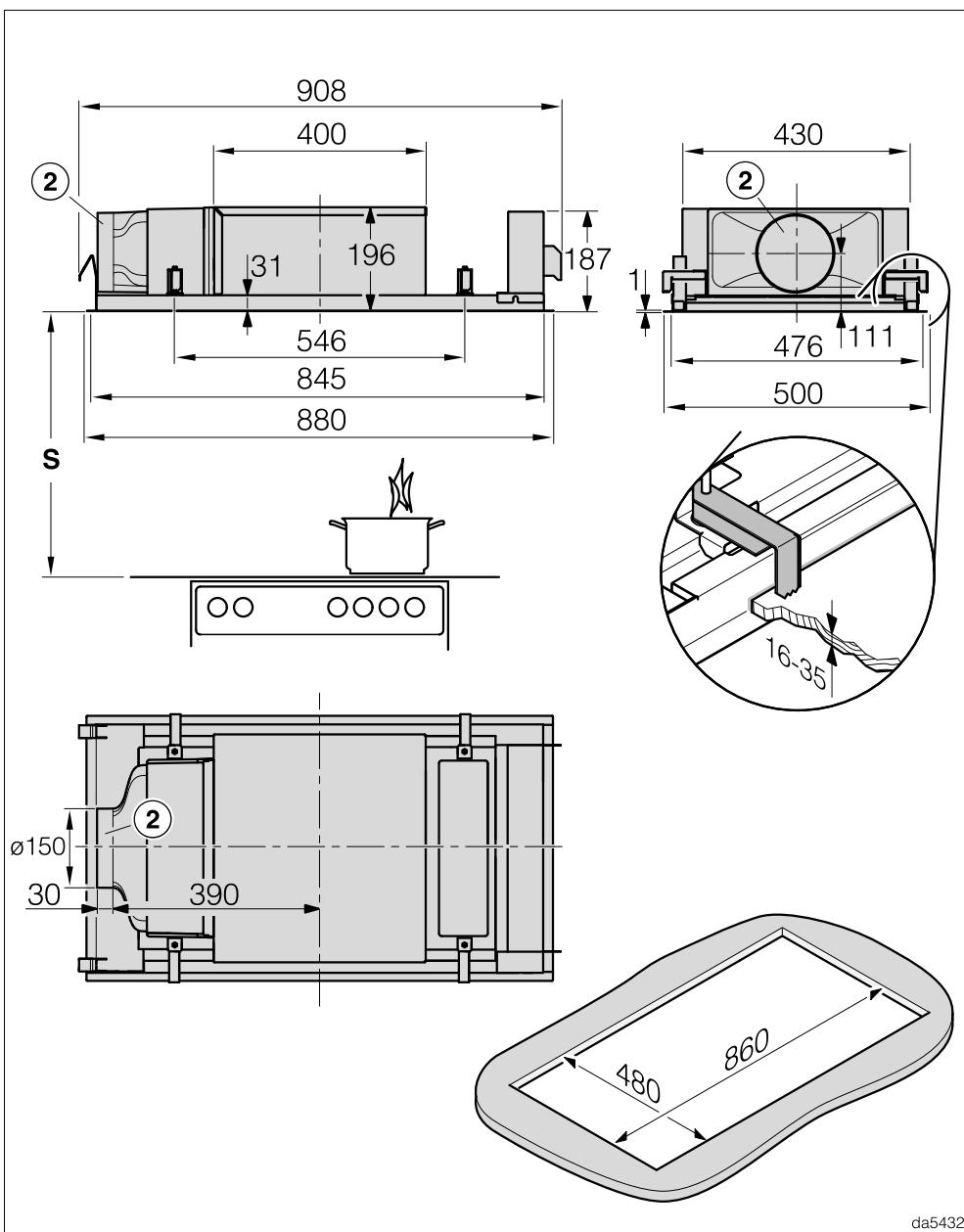
per il fissaggio del coperchio.

# Installazione

## Misure apparecchio



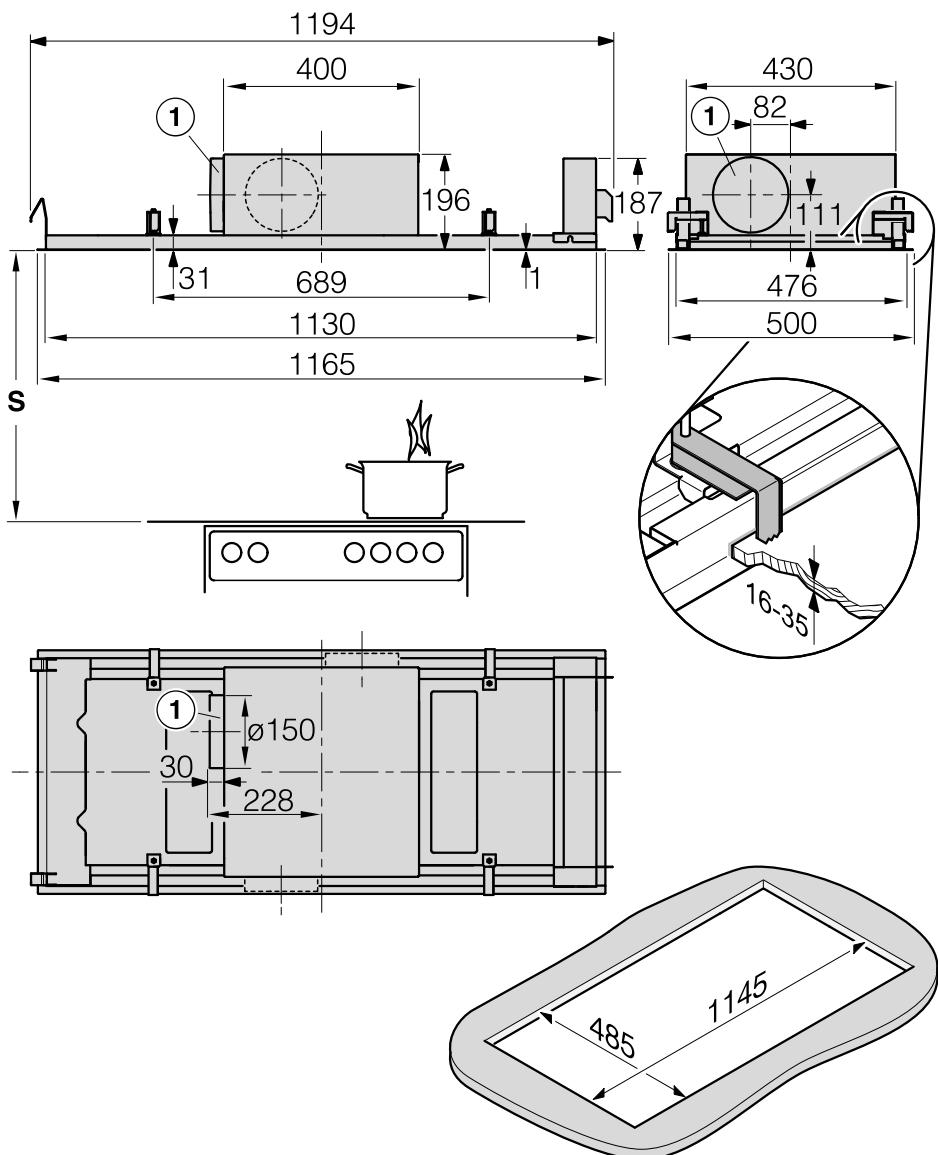
DAC 4940 nel funzionamento a evacuazione, DAC 4943 EXTA



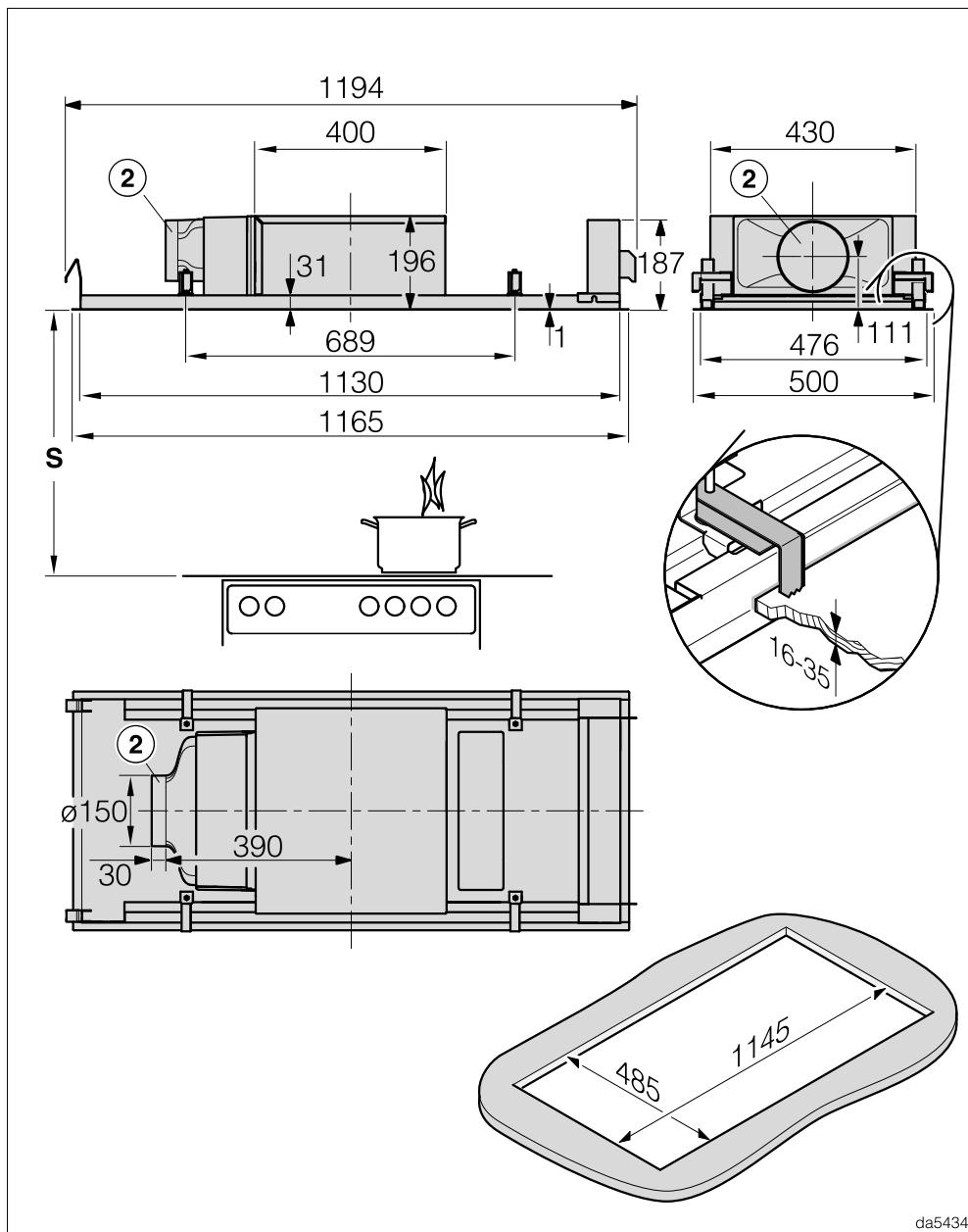
da5432

DAC 4940 nel funzionamento a ricircolo e funzionamento a ricircolo Plug&Play

## Installazione



DAC 4240 nel funzionamento a evacuazione



da5434

DAC 4240 nel funzionamento a ricircolo e funzionamento a ricircolo Plug&Play

# Installazione

---

## ① Bocchettone di sfiato Ø 150 mm

Di serie, il bocchettone è sul lato sinistro.

- Se si desidera avere il bocchettone davanti o dietro, durante l'installazione è possibile ruotare di 90 gradi l'involucro dell'aspiratore. Per potere ruotare l'involucro, nel soffitto deve essere disponibile uno spazio libero di 100 mm davanti e dietro l'intaglio
- Se si desidera il bocchettone sul lato destro, installare la cappa aspirante ruotata di 180 gradi. Per potere aprire comunque il pannello in avanti, è necessario modificare la posizione della cerniera del pannello.

## ② Bocchettone Ø 150 mm come uscita di aria in modalità Plug&Play oppure per l'attacco di una conduttura dell'aria nel funzionamento a ricircolo canalizzato

Di serie, il bocchettone è sul lato sinistro.

- Una modifica della posizione del bocchettone in avanti o indietro non è possibile.
- Se si desidera il bocchettone sul lato destro, installare la cappa aspirante ruotata di 180 gradi. Per potere aprire comunque il pannello in avanti, è necessario modificare la posizione della cerniera del pannello.

Le fasi di installazione necessarie sono descritte nello schema di montaggio.

## Distanza tra piano cottura e cappa aspirante (S)

Per la distanza tra dispositivo di cottura e bordo inferiore della cappa, osservare le indicazioni del produttore dell'apparecchio di cottura.

Se non sono indicate distanze maggiori, si dovranno mantenere le seguenti distanze di sicurezza.

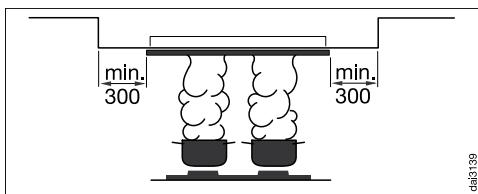
Seguire quanto riportato al capitolo "Istruzioni per la sicurezza e avvertenze".

Apparecchio di cottura	Distanza S minima
Piano cottura elettrico	450 mm
Grill elettrico, friggitrice (elettrica)	650 mm
Piano cottura a gas a più fuochi $\leq 12,6 \text{ kW}$ potenza complessiva, nessun bruciatore $> 4,5 \text{ kW}$	650 mm
Piano cottura a gas a più fuochi $> 12,6 \text{ kW}$ e $\leq 21,6 \text{ kW}$ potenza complessiva, nessun bruciatore $> 4,8 \text{ kW}$	760 mm
Piano cottura a gas a più fuochi $> 21,6 \text{ kW}$ potenza complessiva, oppure un bruciatore $> 4,8 \text{ kW}$ .	non consentito
Piano cottura a gas con un unico fuoco $\leq 6 \text{ kW}$ di potenza	650 mm
Piano cottura a gas con un unico fuoco $> 6 \text{ kW}$ e $\leq 8,1 \text{ kW}$ di potenza	760 mm
Piano cottura a gas con un unico fuoco $> 8,1 \text{ kW}$ di potenza	non consentito

# Installazione

## Istruzioni di installazione

- Si consiglia una distanza tra piano cottura e cappa aspirante di min. 700 mm e max. 1.300 mm.
- Tenere tuttavia presente che più aumenta la distanza tra cappa e piano cottura, maggiore sarà la dispersione di vapori.
- Per garantire un'evacuazione ottimale dei vapori, la cappa aspirante deve essere installata al centro sopra il piano cottura e non spostata di lato o arretrata.



- Se si monta la cappa aspirante in un controsoffitto, la superficie di incasso circostante deve essere più larga di almeno 300 mm rispetto alla cappa aspirante.
- Il piano cottura dovrebbe essere più stretto della cappa aspirante. Oppure dovrebbe avere al massimo la stessa larghezza della cappa aspirante.
- Per un eventuale intervento da parte dell'assistenza tecnica, la cappa aspirante deve poter essere raggiunta e smontata con facilità. Tenerne conto p.es. nella disposizione di mobili, scaffali, elementi decorativi o a soffitto vicino alla cappa aspirante.
- La cappa aspirante viene fissata nell'intaglio con dei morsetti. Pertanto il materiale della superficie di montaggio deve essere particolarmente resistente, p.es. in legno. Assicurarsi che la struttura abbia una capacità portante sufficiente. Nell'area di fissaggio i

componenti come le asticelle o i cavi devono essere distanti dall'intaglio almeno 25 mm.

- Se l'apparecchio viene installato in un luogo utilizzato quotidianamente, p.es. in un mobile, il lato superiore dell'apparecchio non deve essere accessibile. Chiudere lo spazio di montaggio nel mobile, p.es. con pareti e fondi supplementari.

## Modalità Plug&Play

- L'aria deve potere circolare liberamente nel soffitto. I componenti nel soffitto devono essere distanti almeno 30 cm dal bocchettone di sfiato.
- Assicurarsi che l'aerazione dell'area del soffitto sia sufficiente, p.es. con griglie di sfiato, fenditure o fughe. La sezione delle aperture deve essere almeno di 600 cm<sup>2</sup> in totale.
- Il soffitto e le pareti adiacenti, che entrano in contatto con l'aria fuoriuscita, non devono superare un coefficiente di scambio termico di 0,5 W/(m<sup>2</sup> K).
- L'elettronica dell'aspiratore deve essere commutata sulla modalità Plug&Play, v. capitolo "Primo avvio", "Attivare/disattivare Plug&Play".

## Conduttura scarico dell'aria

**⚠** Se la cappa deve funzionare in presenza di fuochi alimentati con aria ambiente, a determinate condizioni può sussistere il pericolo di intossicazione!

Leggere attentamente il capitolo "Istruzioni per la sicurezza e avvertenze".

In caso di dubbi chiedere conferma sulla sicurezza del funzionamento a uno spazzacamino competente.

Per il condotto di sfiato utilizzare solo tubi lisci o tubi flessibili in materiale non infiammabile.

Per le cappe aspiranti della serie ... EXT/EXTA utilizzare un condotto di sfiato indeformabile. L'aspiratore esterno può creare una depressione che tende a deformare il condotto di sfiato dell'aria.

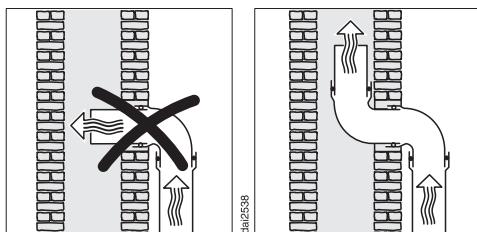
Per garantire la maggiore portata possibile e una bassa rumorosità, tenere presente quanto segue:

- il diametro del condotto di sfiato non deve essere inferiore alla sezione del bocchettone di evacuazione aria (v. cap. "Misure apparecchio"). Questo vale soprattutto quando si utilizzano canali piatti.
- Il condotto di sfiato deve essere più corto e diritto possibile.
- Utilizzare solo curve ad ampio raggio.
- Non piegare, né comprimere in alcun punto il condotto di sfiato.
- Tutti i collegamenti devono essere fissi ed ermetici.

- Se il condotto di sfiato dispone di valvole, è necessario aprirle quando si accende la cappa aspirante.

Tenere presente che ogni limitazione del flusso d'aria diminuisce la potenza e comporta maggiori rumori di funzionamento.

## Camino di sfiato



Se l'aria di sfiato viene convogliata in un camino, rivolgere il tubo nella direzione di flusso.

Se il camino viene utilizzato da diversi apparecchi di ventilazione, è necessario che abbia una sezione sufficientemente grande.

## Retrovalvola

- Utilizzare una retrovalvola nel sistema di sfiato.

Una retrovalvola garantisce che con cappa aspirante spenta non si verifichi uno scambio di aria tra ambiente e aria esterna.

Se l'aria di sfiato viene convogliata all'aperto, si consiglia di installare un tubo a muro oppure un passaggio attraverso il tetto (accessorio su richiesta). È disponibile una retrovalvola integrata.

Nel caso in cui il sistema di evacuazione aria non disponga di una retrovalvola, con la cappa aspirante ne viene fornita una.

# Installazione

La retrovalvola viene inserita nel bocchettone di fuoriuscita dell'aria dell'aspiratore.

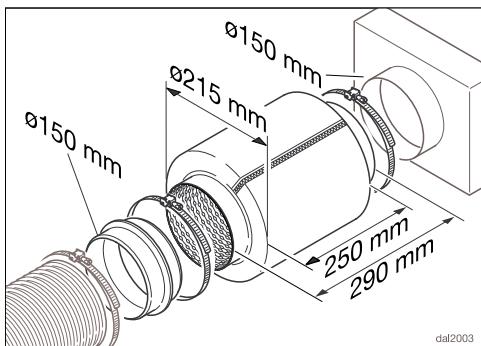
## Acqua di condensa

Se il condotto di sfiato p.es. viene posato attraverso ambienti o soffitti freddi, a causa della differenza di temperatura, nel condotto di sfiato si può formare acqua di condensa. Per ridurre le differenze di temperatura, isolare il condotto di sfiato.

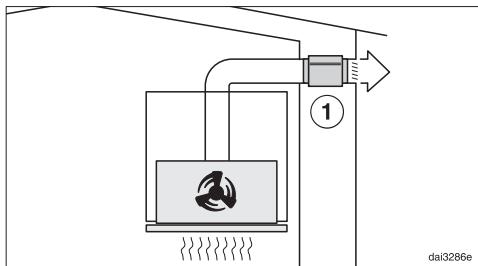
Se il condotto di sfiato deve essere posato orizzontalmente, accertarsi che la pendenza sia almeno di 1 cm per metro. La pendenza impedisce che l'acqua di condensa possa scorrere nella cappa aspirante.

Miele non si assume alcuna responsabilità per la mancanza di funzionamento o per danni causati da un condotto di sfiato insufficiente.

## Silenziatore

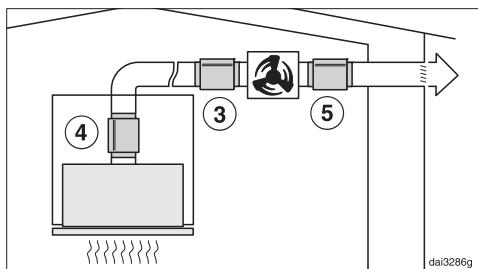


Nel condotto di sfiato è possibile montare un silenziatore (accessorio su richiesta) per ammortizzare ulteriormente i suoni.



dai3286e

Con il funzionamento a evacuazione il silenziatore attutisce i rumori dell'aspiratore verso l'esterno e anche i rumori che dall'esterno penetrano in cucina attraverso il condotto di sfiato dell'aria (ad es. i rumori del traffico). Posizionare il silenziatore il più vicino possibile al bocchettone di uscita dell'aria ①.



dai3286g

Per il funzionamento con un aspiratore esterno, i rumori dell'aspiratore verso l'esterno e in cucina possono essere ridotti al minimo.

Se il silenziatore viene posizionato davanti a un aspiratore esterno ③, i rumori in cucina si riducono. Con un condotto di sfiato lungo, il silenziatore deve essere posizionato sul bocchettone di evacuazione della cappa aspirante ④.

Con un aspiratore esterno montato in casa, i rumori verso l'esterno si riducono posizionando il silenziatore dopo l'aspiratore esterno ⑤.

## Allacciamento elettrico

La cappa aspirante viene fornita pronta per essere allacciata alla rete elettrica tramite cavo e presa di sicurezza (Schuko).

Se la presa non fosse accessibile o se fosse previsto un allacciamento fisso, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.

 Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.

Il collegamento della cappa aspirante a prese multiple e prolunghe può causare un sovraccarico dei cavi.

Per ragioni di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghe.

L'impianto elettrico deve essere realizzato a regola d'arte VDE 0100.

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto della casa per l'allacciamento elettrico della cappa aspirante.

Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata da personale specializzato o dal servizio di assistenza tecnica Miele.

Per l'assorbimento nominale e la protezione, vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta dati. Confrontare questi dati con i dati dell'allacciamento elettrico in loco.

In caso di dubbi rivolgersi a un elettricista qualificato.

È possibile il funzionamento temporaneo o permanente con un sistema di alimentazione di energia elettrica autosuf-

ficiente o non sincrono alla rete (come reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia elettrica rispetti le normative EN 50160 o similari. Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e per questo prodotto Miele devono essere garantite per funzionalità e procedure anche col funzionamento autonomo oppure non sincrono alla rete oppure sostituite da misure eguali nell'installazione. Come per esempio descritto nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

## Dati tecnici

Motore aspiratore*	180 W
Illuminazione piano cottura	2 x 7,2 W
Luce Ambiente	2 x 9 W
Potenza massima assorbita*	198 W
Temperatura della luce preimpostata dell'illuminazione del piano cottura	3.500 K
Temperatura della luce regolabile dell'illuminazione del piano cottura	2.700–6.500 K
Tensione di rete, frequenza	AC 230 V, 50 Hz
Protezione	10 A
Lunghezza del cavo di alimentazione elettrica	1,35 m
Peso	
DAC 4940	17,7 kg
DAC 4240	21,4 kg
DAC 4943 EXTA	15,2 kg

\* Apparecchi della serie ...EXTA: la potenza assorbita massima dipende dall'aspiratore esterno allacciato.

Lunghezza del cavo elettrico di collegamento all'aspiratore esterno: 1,3 m

### Modulo WLAN

Banda di frequenza	2,400 – 2,4835 GHz
Potenza max. di trasmissione	< 100 mW

### Accessori su richiesta per il funzionamento a ricircolo

Filtro a carboni attivi DKF 35-P, DFK 35-S o DKF 40-R (rigenerabile)

### Dichiarazione di conformità

Miele dichiara che questa cappa aspirante è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

- Prodotti, download, [www.miele.it](http://www.miele.it)
- Service, richiedere informazioni, istruzioni d'uso, su <https://miele.it/manuale-istruzioni> mediante indicazione del nome prodotto o del numero di fabbricazione

### Indicazioni per test comparativi

La rilevazione della classe di efficienza energetica deve avvenire con il funzionamento a evacuazione. Di serie è impostato il funzionamento a ricircolo sulla cappa aspirante. La commutazione sul funzionamento a evacuazione avviene disattivando il contatore ore di funzionamento per il/i filtro/i antiodore v. "Primo avvio").

# Dati tecnici

## Scheda per cappe aspiranti

ai sensi del regolamento delegato (UE) n. 65/2014 e del regolamento (UE) n. 66/2014

MIELE	
<b>Identificativo del modello</b>	DAC 4940 Stella Ambient
Consumo annuo di energia (AEC <sub>hood</sub> )	32,0 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	A++
Indice di efficienza energetica (EEI <sub>hood</sub> )	36,4
Efficienza fluidodinamica (FDE <sub>hood</sub> )	41,1
Classe di efficienza fluidodinamica	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	A
Efficienza luminosa (LE <sub>hood</sub> )	32,6 lx/W
Classe di efficienza luminosa	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	A
Efficienza del filtraggio dei grassi	81,5%
Classe di efficienza del filtraggio dei grassi	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	C
Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza	370,4 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (potenza min.)	237 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (potenza max.)	506 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (in modo intenso o boost)	757 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria massimo	757,0 m <sup>3</sup> /h
Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza	470 Pa
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza min.)	42 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza max.)	59 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (in modo intenso o boost)	68 dB
Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza	117,8 W
Consumo di energia in modo standby (P <sub>s</sub> )	0,26 W
Potenza nominale del sistema di illuminazione	14,4 W
Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cotta	470 lx
Fattore di incremento nel tempo	0,5

## Scheda per cappe aspiranti

ai sensi del regolamento delegato (UE) n. 65/2014 e del regolamento (UE) n. 66/2014

<b>MIELE</b>	
<b>Identificativo del modello</b>	DAC 4240 Stella Ambient
Consumo annuo di energia (AEC <sub>hood</sub> )	31,2 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	A++
Indice di efficienza energetica (EEI <sub>hood</sub> )	36,4
Efficienza fluidodinamica (FDE <sub>hood</sub> )	41,0
Classe di efficienza fluidodinamica	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	A
Efficienza luminosa (LE <sub>hood</sub> )	30,6 lx/W
Classe di efficienza luminosa	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	A
Efficienza del filtraggio dei grassi	80,5%
Classe di efficienza del filtraggio dei grassi	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	C
Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza	355,4 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (potenza min.)	239 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (potenza max.)	513 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (in modo intenso o boost)	754 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria massimo	754,0 m <sup>3</sup> /h
Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza	471 Pa
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza min.)	43 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza max.)	60 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (in modo intenso o boost)	68 dB
Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza	113,4 W
Consumo di energia in modo standby (P <sub>s</sub> )	0,25 W
Potenza nominale del sistema di illuminazione	14,4 W
Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cotta	440 lx
Fattore di incremento nel tempo	0,5

# Dati tecnici

## Scheda per cappe aspiranti

ai sensi del regolamento delegato (UE) n. 65/2014 e del regolamento (UE) n. 66/2014

MIELE	
<b>Identificativo del modello</b>	DAC 4943 EXTA Stella Ambient
Consumo annuo di energia (AEC <sub>hood</sub> )	116,8 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	C
Indice di efficienza energetica (EEI <sub>hood</sub> )	79,8
Efficienza fluidodinamica (FDE <sub>hood</sub> )	20,1
Classe di efficienza fluidodinamica	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	C
Efficienza luminosa (LE <sub>hood</sub> )	32,6 lx/W
Classe di efficienza luminosa	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	A
Efficienza del filtraggio dei grassi	81,5%
Classe di efficienza del filtraggio dei grassi	
Da A (efficienza massima) a G (efficienza minima)	C
Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza	446,7 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (potenza min.)	354 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (potenza max.)	603 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria (in modo intenso o boost)	716 m <sup>3</sup> /h
Flusso d'aria massimo	716,0 m <sup>3</sup> /h
Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza	363 Pa
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza min.)	49 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza max.)	60 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (in modo intenso o boost)	64 dB
Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza	223,9 W
Consumo di energia in modo standby (P <sub>s</sub> )	0,26 W
Potenza nominale del sistema di illuminazione	14,4 W
Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cotta	470 lx
Fattore di incremento nel tempo	1,3

I valori sono stati rilevati in combinazione con un aspiratore esterno Miele ABLG 202.

Il Contact Center è a disposizione per una consulenza personalizzata sui nostri prodotti per rispondere con competenza e professionalità a qualsiasi richiesta di informazione.

Il consumatore può inoltre essere messo automaticamente in contatto con il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino per richiedere un intervento.

Per gettare uno sguardo sul mondo Miele e lasciarsi coinvolgere dall'eleganza e dalla funzionalità dei nostri elettrodomestici, ma anche per conoscere gli accessori, i servizi e vantaggi esclusivi che Miele riserva ai suoi clienti.



**Servizio Clienti**

**0471 670505**



**www.miele.it**

**contact@miele-support.it**

Miele Italia S.r.l.  
Strada di Circonvallazione, 27  
39057 S. Michele-Appiano (BZ)

Centri di assistenza tecnica autorizzati Miele in tutte le regioni italiane.

Produttore: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh - Germania

**Miele**

DAC 4940, DAC 4240, DAC 4943 EXTA

it-IT

M.-Nr. 12 612 040 / 02